

Dear Friends and Beer Aficionados all over the world! *

(auf Deutsch bitte [hier](#) klicken – po polsku, proszę kliknąć [tutaj](#))

It was really a lot going on in the past few weeks. The Daesh terrorist attack in Paris plunged Europe and the world in paralyzing horror; immediately, the political agitators were again omnipresent in the media, and politicking is required. No matter, whether proposed measures when viewed objectively, would truly have an impact – it is important to do something, to present oneself as a maker, and not least to cement one's own power or even to increase it.

The same stereotyped reactions in the face of the flood of refugees that runs over Europe. Any precise analysis of the situation? Any targeted assessment? Any decisions that clearly balance ethics against political necessities? Nope. Blind activism everywhere, and even worse: A resurgence of national egoism, racism, and, yes indeed, even the Nazis.

And finally: Turkey downs a Russian fighter jet. For a moment, the whole world was holding its breath.

If I were to write a blog about foreign and security policy, I would have sore fingertips already, from days and weeks of continuous overuse.

But I do not want to mix the issues. In eye-to-eye discussions, sure, I would like to, but here, in my newsletter and my blog it comes to beer, bars and breweries. And I have experienced enough during the recent weeks not to have been bored even a single minute. Germany, Austria, Italy, Poland, Czech Republic, Singapore – there was so much to discover. Good beer everywhere, great atmosphere, nice people, a stunning community in which everybody feels committed to same thing, where only a few perceive themselves as competitors. It's a real COI, a Community of Interest.

And it's always exciting to be part of it.

Hence, I invite you to read [more than forty new articles](#) that I have published in the past few weeks and based on which you can follow my beery experiences. I wish you a lot of fun, and a wonderful holiday season!

Oh, and one more thing: When I realized that there are many amongst you, who haven't installed Google Earth yet (Why not? It's a great program and for free!) and thus, cannot open my [Google Earth Layer](#) leading you to my beery experiences, I have created a [layer for Google Maps](#), too, which can be directly opened in your browser. Compared to Google Earth however, the functionality is slightly reduced.

Cheers,

Volker

P.S.: I hope you will enjoy reading my short stories and reports, and I am looking forward to reading your comments and discussions on my homepage. I would even gladly appreciate to publish some articles and reports penned by you – so if you feel an urge to tell the world about your beer experiences, feel free to contact me via [eMail](#).

For older issues of this newsletter, please see the [archive](#).

* This newsletter is to inform you about the newest issues on www.brunnenbraeu.eu. If you are not interested in it, just send an eMail with the topic "unsubscribe" to cbo@brunnenbraeu.de.



Liebe Freunde und Bierliebhaber in aller Welt! *

(in English click [here](#), please – po polsku, proszę kliknąć [tutaj](#))

Es war wirklich viel los in den vergangenen Wochen. Das Daesh-Terrorattentat in Paris stürzte Europa und die Welt in lähmendes Entsetzen; sofort waren die politischen Scharfmacher in den Medien wieder omnipräsent, und politischer Aktionismus ist gefragt. Völlig egal, ob vorgeschlagene Maßnahmen bei objektiver Betrachtung wirklich Wirkung zeigen – es kommt darauf an, etwas zu tun, sich als Macher zu präsentieren und nicht zuletzt die eigene Macht zu zementieren oder gar zu vergrößern.

Die gleichen schablonenhaften Reaktionen angesichts der Flüchtlingswelle, die über Europa hereinbricht. Präzise Analyse der Situation? Zielgerichtete Lagebeurteilung? Entscheidungen, die ethische Grundsätze gegen politische Notwendigkeiten sauber ausbalancieren? Fehlanzeige. Aktionismus allerorten, und schlimmer noch: Ein Wiedererstarken nationaler Egoismen, von Rassismus, ja, sogar der Nazis.

Und schließlich: Die Türkei schießt einen russischen Kampfjet ab. Für einen Moment hält die ganze Welt den Atem an.

Schriebe ich einen außen- und sicherheitspolitischen Blog, ich hätte wohl schon wunde Fingerkuppen vom tage- und wochenlangen Dauereinsatz.

Aber ich möchte die Themen nicht vermischen. In der persönlichen Diskussion gern, aber hier, im Newsletter und im Blog geht es um Bier, Bars und Brauereien. Und auch da habe ich genug erlebt, um mich nicht eine Minute gelangweilt zu haben. Deutschland, Österreich, Italien, Polen, Tschechien, Singapur – es gab unendlich viel zu entdecken. Gute Biere überall, tolle Atmosphäre, nette Menschen, eine beeindruckende Gemeinschaft, in der sich eigentlich alle der gleichen Sache verpflichtet fühlen, sich nur sehr begrenzt als Konkurrenten wahrnehmen. Eine echte COI, eine Community of Interest.

Und es ist immer wieder spannend, an ihr teilzuhaben.

Ich lade Euch also ein, die [über vierzig neuen Artikel](#) zu lesen, die ich in den vergangenen Wochen veröffentlicht habe und anhand derer ihr meine bierigen Erlebnisse mitverfolgen könnt. Viel Spaß dabei, und eine wunderschöne Vorweihnachtszeit wünsche ich Euch!

Ach ja, und eins noch: Nachdem ich bemerkt habe, dass es doch viele unter Euch gibt, die das Programm Google Earth nicht installiert haben (Warum eigentlich nicht? Es ist ein tolles Programm und kostenlos!) und somit meinen [Google Earth Layer](#) zu meinen bierigen Erlebnissen gar nicht öffnen können, habe ich jetzt zusätzlich einen [Layer für Google Maps](#) erstellt, der sich direkt anklicken und im Browser öffnen lässt. Der Funktionsumfang ist allerdings gegenüber Google Earth etwas reduziert.

Zum Wohl,

Volker

P.S.: Ich hoffe, Ihr habt Spaß an meinen kurzen Geschichten und Berichten, und ich würde mich über Kommentare und Diskussionen auf meiner Homepage sehr freuen. Ich würde mich ebenfalls sehr freuen, mal einen Artikel oder Bericht aus Eurer Feder auf meiner Seite zu veröffentlichen – wenn Ihr also den Drang verspürt, Eure bierigen Erfahrungen mit der Welt zu teilen, dann kontaktiert mich doch einfach per [eMail](#).

Für ältere Ausgaben meines Newsletter schaut bitte im [Archiv](#) nach.

* Dieser Newsletter soll Dich über die neuesten Informationen auf www.brunnenbraeu.eu auf dem Laufenden halten. Wenn Du nicht daran interessiert bist, schicke bitte eine eMail mit dem Stichwort „unsubscribe“ an cbo@brunnenbraeu.de.



Drodzy Przyjaciele i Wielbiciele Piwa na całym świecie! *

(auf Deutsch bitte [hier](#) klicken – in English click [here](#), please)

Naprawdę dużo się działo w ciągu ostatnich kilku tygodni. Terrorystyczny atak Daesh w Paryżu pogrążyła Europę i cały świat w paralizującym przerażeniu; a natychmiast, agitatorzy polityczni ponownie byli wszechobecny w mediach, bo wymagane jest politykierstwo. Bez względu na to, czy proponowane aktywności po dokładnym oglądaniu obiektywnie miałyby efekt – ważne jest, aby zrobić cokolwiek, aby przedstawić siebie jako skuteczny agitator, a w końcu nie tylko aby cementować własnej mocy, lecz nawet aby ją zwiększyć.

Te same stereotypowe reakcje w obliczu fali uchodźców, która zalewa całą Europę. Jakaś dokładna analiza sytuacji? Jakiegokolwiek celowe oceny? Jakiegokolwiek decyzje, które wyraźnie bilansowałyby pożądanego efekty a balansowałyby potrzeby polityczne wobec etyki? Nie. Ślepy aktywizm wszędzie, a nawet gorzej: odrodzenie egoizmu narodowego, rasizmu, i rzeczywiście, nawet nazistów.

I wreszcie: Turcja odstrzelała rosyjski samolot myśliwski. Przez chwilę, cały świat wstrzymał oddech.

Gdybym chciał pisać blog na temat polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, już bym miał obolałe palce z powodu ciągłego nadużywania przez dni i tygodnie.

Ale nie chcę się mieszać tematów. W dyskusjach oko w oko, na pewno, moglibyśmy się kłócić i dyskutować przez wiele godzin, ale tutaj, w moim newsletterze i w moim blogu chodzi tylko i wyłącznie o piwa, bary i browary. I miałem wystarczająco dużo ciekawych doświadczeń w ciągu ostatnich tygodni, abym się nie nudził nawet ani minuty. Niemcy, Austria, Włochy, Polska, Republika Czeska, Singapur – wszędzie było tak wiele do odkrycia. Dobre piwo wszędzie, świetna atmosfera, mili ludzie, wspaniała wspólnota, w której każdy czuje się zobowiązany do tej samej rzeczy, w której tylko niewielu ludzi spojrzy wzajemnie na siebie jako konkurenci. To jest prawdziwa COI, Community of Interest, wspólnota interesów.

I zawsze jest ekscytująco być jej częścią.

Dlatego zachęcam Was do zapoznania się z [ponad czterdzieściami nowymi artykułami](#), które opublikowałem w ciągu ostatnich kilku tygodni i na podstawie których możecie pośledzić moje piwne doświadczenia. Życzę Wam dużo zabawy i wspaniałego sezonu wakacyjnego!

Aha, i jeszcze jedno: Kiedy zdałem sobie sprawę, że jest wielu spośród Was, którzy jeszcze nie zainstalowali programu Google Earth (Dlaczego nie? Jest to świetny program i za darmo!) a z tego powodu nie mogą otworzyć [warstwę \(layer\) Google Earth](#), która ma prowadzić Was do moich piwnych doświadczeń, stworzyłem teraz dodatkową [warstwę \(layer\) na Google Maps](#), którą możecie otwierać bezpośrednio w przeglądarce. W porównaniu do Google Earth jednak funkcjonalność jest nieco zmniejszona.

Na zdrowie,

Volker

P.S.: Mam nadzieję, że cieszy Was lektura moich krótkich opowiadań i relacji, a chętnie doceniam Wasze komentarze i dyskusje na mojej stronie internetowej. Chętnie nawet bym opublikował artykuły i relacje z Waszego pióra – więc, jeżeli macie ochotę na pisanie czegoś i na dzielenie tego ze światem, to poproszę o kontakt przez [eMail](#).

Starsze wydania newslettera możecie znaleźć w [archiwum](#).

* Newsletter ma poinformować Ciebie o nowości na www.brunnenbraeu.eu. Jeżeli nie interesujesz się takimi informacjami, to wystarczy eMail z tematem „unsubscribe“ do cbo@brunnenbraeu.de.



List of recently added entries:

- Brauerei und Wirtschaft „Im Fückschen“ Peter König e.K., 1st September 2005 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2597>)
- Brauhaus und Pension Babben, 21st October 2010 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2611>)
- Hausbrauerei in der Privatbrauerei Gießen GmbH, 31st August 2013 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2590>)
- Jahrestreffen der Hausbrauer Nassauer Land, 31st August 2013 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2617>; <http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2622>; <http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2625>)
- Brauerei Luzern AG, 8th September 2013 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2629>)
- Die Wandertour de Bier 2013 – Mudau / Odenwald, 15th September 2013 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2562>; <http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2566>; <http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2569>)
- Berliner Marcus Bräu, 11th November 2014 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2603>)
- Meet the Brewer – Branimir Melentijević – Kabinet Brewery, 21st October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2436>)
- Lido Senftenberg GbR, 22nd October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2450>)
- Pivotáka Dobré Pivo, 24th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2457>)
- BierPassie Magazine, 25th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2443>)
- Villacher Brauhof / Villacher Brauerei, 28th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2465>)
- Casa della Birra Padova, 28th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2472>)
- Bar Il Gancino, 28th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2484>)
- Birrificcio del Mugello i’B, 29th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2490>)
- Luppolo 12, 29th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2496>)
- Jürgen Roth – Die Poesie des Biers 2, 30th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2478>)
- Open Baladin Roma, 30th October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2501>)
- Brillo Burger, 31st October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2508>)
- Ma Che Siete Venuti A Fà, 31st October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2515>)
- Bir & Fud, 31st October 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2530>)
- Craft – Meiningers Magazin für Bierkultur, 6th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2523>)
- no.au, 6th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2537>)
- Brasserie 4:20, 6th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2543>)
- Birra Cerqua s.r.l, 7th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2549>)

- Brot & Spiele City, 8th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2556>)
- Fritz & Heike Wülfing – Craft Bier selber brauen, 13th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2572>)
- Schankwirtschaft, 14th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2581>)
- Pinta Klepka, 21st November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2635>)
- VII Poznański Konkurs Piw Domowych, 21st November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2648>)
- Poznańskie Targi Piwne 2015, 21st November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2643>)
- 1. Bier- und Wohlfühlhotel Gut Riedelsbach, 23rd November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2654>)
- Urban Chestnut Brewing Company Deutschland GmbH, 23rd November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2661>)
- Bier Schmankerl, 25th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2683>)
- Biermuseum Kuchlbauer, 25th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2688>)
- Flyts Bar, 25th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2668>)
- Minipivovar Krajinská 27, 26th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2705>)
- Brouwerijengids Nederland, 27th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2675>)
- Brewerkz Restaurant & Microbreweries – Outlet Orchard Parade Hotel, 29th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2711>)
- LeVeL33 Craft-Brewery, Restaurant & Lounge, 30th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2718>)
- RedDot BrewHouse @ Boat Quay, 30th November 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2724>)
- Maggi Beer Garden, 1st December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2730>)
- On Tap Fresh Brew Craft Beer, 1st December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2695>)
- The Southbrige Hotel Whisky Bar, 1st December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2736>)
- Smith Street Taps, 1st December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2747>)
- JiBīru Craft Beer Bar & Yakitori, 2nd December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2756>)
- Brewerkz Restaurant & Microbreweries – Riverside Point, 3rd December 2015 (<http://blog.brunnenbraeu.eu/?p=2763>)



Brunnenbräu® Bier-Blog und Hausbrauerei
A.B. Svojsíka 760/49
682 01 Vyškov
Tschechische Republik
+49 176 4570 9422
cbo@brunnenbraeu.de
www.brunnenbraeu.eu